

**Projets de loi publics émanant d'un député**

- C-223 Jour de compassion pour les travailleurs
- C-239 Circonscription électorale de Saint-Laurent, changement de nom
- C-240 Circonscription électorale de Markham, changement de nom
- C-241 Circonscription électorale de Fredericton, changement de nom
- C-245 Circonscription électorale de Renfrew, changement de nom
- C-252 Circonscription électorale de Restigouche, changement de nom
- C-254 Circonscription électorale de Windsor—Lac Sainte-Claire, changement de nom
- C-258 Bourse de recherches de la flamme du centenaire
- C-260 Régime de pensions du Canada (contrat matrimonial) (m)
- C-294 Circonscription électorale de Brampton—Malton, changement de nom
- C-296 Circonscription électorale de Montmorency—Orléans, changement de nom
- C-298 Circonscription électorale d'Elgin, changement de nom
- C-305 Circonscription électorale de Gloucester, changement de nom
- C-307 Circonscription électorale de Langelier, changement de nom
- C-308 Circonscription électorale de Selkirk, changement de nom
- C-309 Circonscription électorale de Surrey—White Rock, changement de nom
- C-310 Circonscription électorale de Laval, changement de nom
- C-311 Circonscription électorale de Laval-des-Rapides, changement de nom
- C-312 Circonscription électorale de Duvernay, changement de nom

**Propositions de corrections des lois du Canada**, ren. au com. Affaires juridiques et constitutionnelles, 2093, rap. (36<sup>e</sup>), présentation et a., 5371-72, texte en appendice, 5388-5421

**Protection de la vie privée, commissaire**

- Avis de mot. tendant à donner instruction au com. Affaires juridiques et constitutionnelles de faire rapport, 5608, débat, 5613-14, fin du débat, 5625-33, report du vote, 5633-34, a., 5648; présentation du rap. (38<sup>e</sup>), 5650, mot. d'a. rejetée, 5650-51
- Compétences de M. Phillips, 5631
- Fonctions du commissaire, 5628
- Mesures prises par le gouv., 5630, 5633
- Méthode de nomination, 5627, 5631, 5632
- Partisans, 5626, 5632-33
- Report de l'ordre, 5617
- Hansen, M<sup>me</sup> Inger, réemploi au sein de la fonction publique, q., 1865
- Dépôt rap. annuel, 473, 1700
- Nomination. *Voir* **Protection de la vie privée, commissaire...**

**Protection de la vie privée, commissaire, nomination**, avis de mot., 1805, débat, 1860; mot. renvoyée au com., 2199-2202, mot. d'am. renvoyant la q. au com. Affaires juridiques et constitutionnelles, 2202-05, a. mot. modifiée, 2205; a. mot. visant la nomination, 5651-54

- Hansen, M<sup>me</sup> Ingar, ex-commissaire, traitement par le gouv., 2200-02
- "Mandataire du Parlement", définition, 2200
- Méthode de nomination, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204
- Pouvoirs, 2200, 2201
- Résumé des compétences de M. Bruce Phillips, 5651-52
- Tradition du consensus, abandon, 2200, 2202, 2204

**Protection de l'environnement**

- Pollution marine, prévention, mesures gouv. (F), 5562-63

**Protection de l'environnement, Loi (m)—C-22**

- 1<sup>re</sup> l., 405; 2<sup>e</sup> l., 423-25; ren. au com., 425, rap. (4<sup>e</sup>) sans am., 442; 3<sup>e</sup> l., 442; s.r., chap. 9 (1989), 459
- Protocole de Montréal sur la protection de la couche d'ozone, 423-24

**Protection de l'environnement, Loi (m)—C-22—Suite**

- Substances toxiques, liste de neuf substances ajoutée à l'annexe I de la loi, anomalie qui empêche l'applicabilité de la réglementation, 423, 424
- Usines de pâtes et papiers, conformité aux normes, 424-25
- Orateurs:** les honorables sénateurs
  - Kenny, Colin, 424
  - Olson, H.A., 424, 425
- \* Spivak, Mira, 423-25

**Protection des obtentions végétales, Loi—C-15**

- 1<sup>re</sup> l., 1562; 2<sup>e</sup> l., 1582-85, 1604-07, 1648-51; ren. au com., 1651, rap. (7<sup>e</sup>) sans am., 1893-95; 3<sup>e</sup> l., 1922-28, 2052-56; s.r., chap. 20 (1990), 2116
- Agriculture durable au Canada, développement, 1606, 1650, 1923-24
- Banques de génotypes, amélioration requise, 1923, 2054
- Canola, fabrication, 2055
- Comité consultatif, établissement, 1583, 1649, 1926, 2053
- Droits exclusifs, pendant une période de temps, à l'obteneur d'une nouvelle variété, 1583, 1648
- Effets néfastes à long terme, 1584, 1605, 1606, 1649, 1650, 1924, 2053-54
- Licences obligatoires, 1582, 1583
- Ligne de démarcation, 1923
- Mesures du gouv., 1649-50, 2053, 2054
- Price, M. George, journaliste agricole au réseau anglais de *Radio-Canada*, contribution constructive, 1925
- Programmes de recherche, répercussions, 1584, 1585, 1606, 1649
- Redevances, 1582, 1583, 1649, 1926, 2053
- Répertoire et registre accessibles au public, 1583
- Rouilles, contrôle, 2055
- Semences, variété et qualité, 1582, 1583, 1584
- Sociétés multinationales, contrôle des semences, 1584-85, 1604, 1606, 1649
- Tiers monde, répercussions, 1582, 1583, 1922
  - Exploitation des ressources génétiques végétales, 1605, 1606, 1649
- Multinationales
  - Expériences hasardeuses, 1585
  - Monoculture, répercussions, 1604
  - Riz cultivé en Inde, réduction du nombre de variétés, 1649
- Union internationale, rôle, 1605
- Adhésion du Canada, 1605-06
- Variétés étrangères, importation, 1582, 1583, 1649, 2055
- Variétés qui résistent aux insectes et maladies, 1583, 1649
- Orateurs:** les honorables sénateurs
  - Argue, Hazen, 1925-26
  - Barootes, Efsthios W., 1927, 1928
  - Corbin, Eymard G., 1583-85, 1604-07, 1924-25
  - Fairbairn, Joyce, 1648-50, 2052-54
  - Olson, H.A., 2054-56
- \* Rossiter, Eileen, 1582-83
- Spivak, Mira, 1922-24

**Protection des végétaux, Loi—C-67**

- 1<sup>re</sup> l., 2046-47; 2<sup>e</sup> l., 2060-62; ren. au com. plénier, 2062; étude, présidence de l'hon. sén. Ottenheimer, 2063-65; rap. sans am., 2070; 3<sup>e</sup> l., 2070; s.r., chap. 22 (1990), 2116
- Agriculture Canada, pouvoirs et responsabilités du ministre, 2061
- Conditions légales, simplification, 2061
- Frais d'utilisation, 2061
- Groupes de producteurs, consultations, 2061, 2064
- Permis d'importation, système, 2061
- Recouvrement des coûts, 2064
- Secteurs de produits végétaux, 2063, 2064
  - Accord de libre-échange, rapport, 2064
  - Valeur financière, 2063
- Orateurs:** les honorables sénateurs
  - Corbin, Eymard G., 2061
  - Hays, Dan, 2061
- \* Nurgitz, Nathan, 2060-61